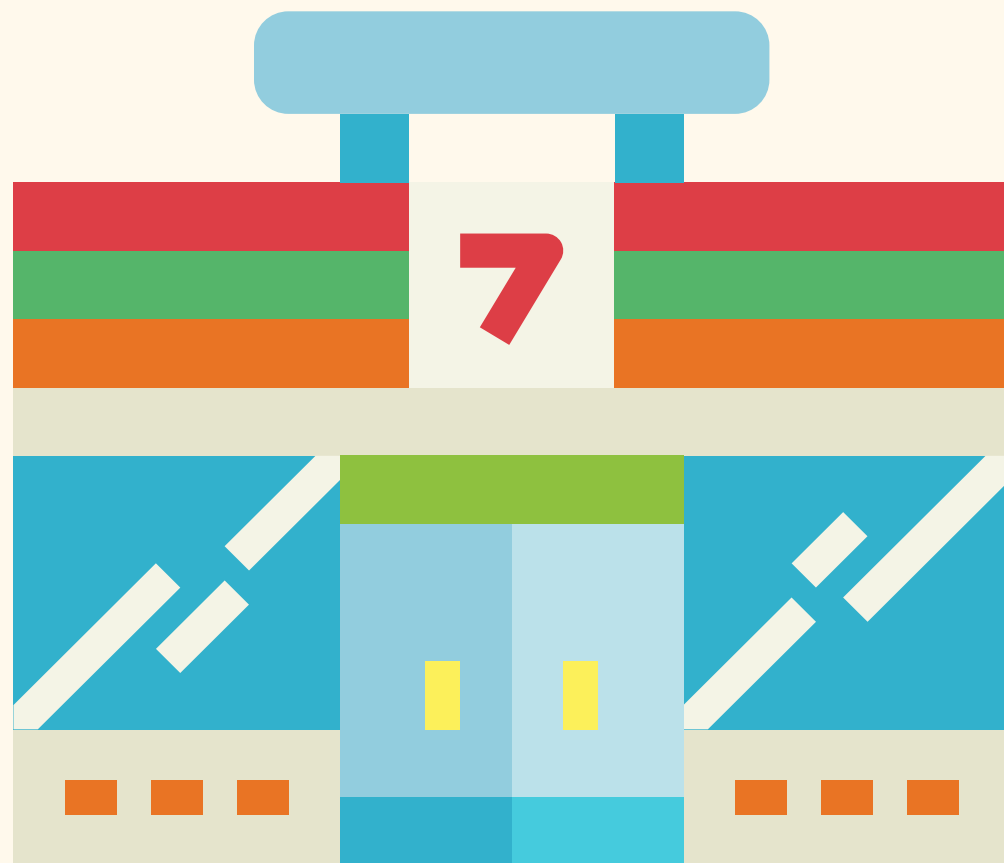


第七课：便利店

biànlì diàn

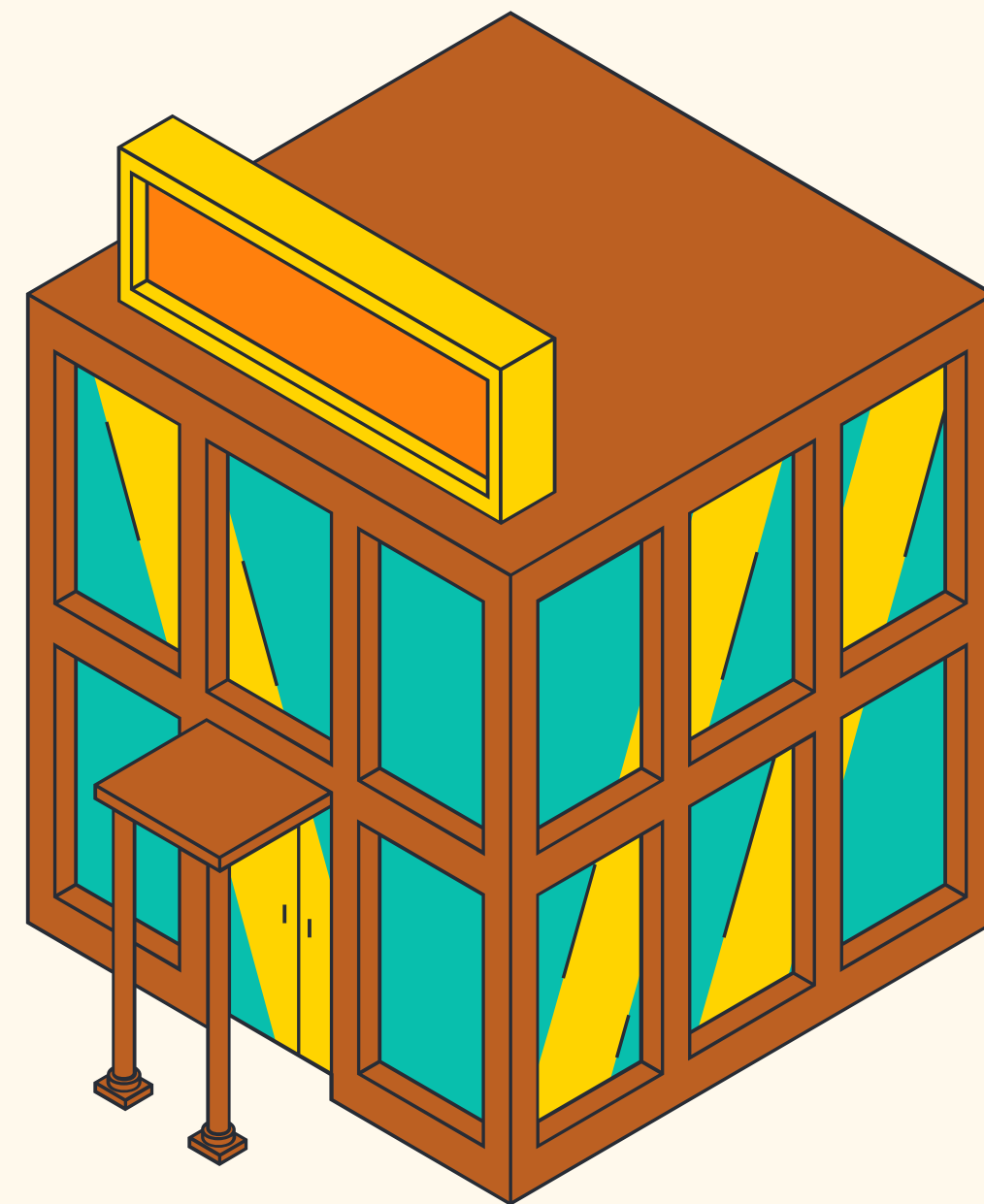
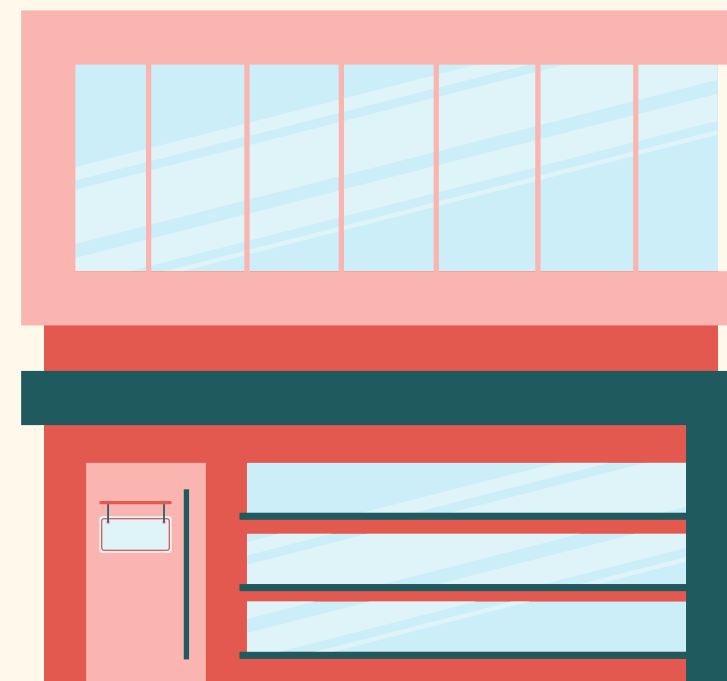
ร้านสะดวกซื้อ



1. 百货商店

bǎi huò shāng diàn

ห้างสรรพสินค้า



2. 超级市场

chāo jí shì chǎng

supermarket



3. 货架

huò jià

ชั้นวางสินค้า



4. 农贸市场

nóng mào shì chǎng

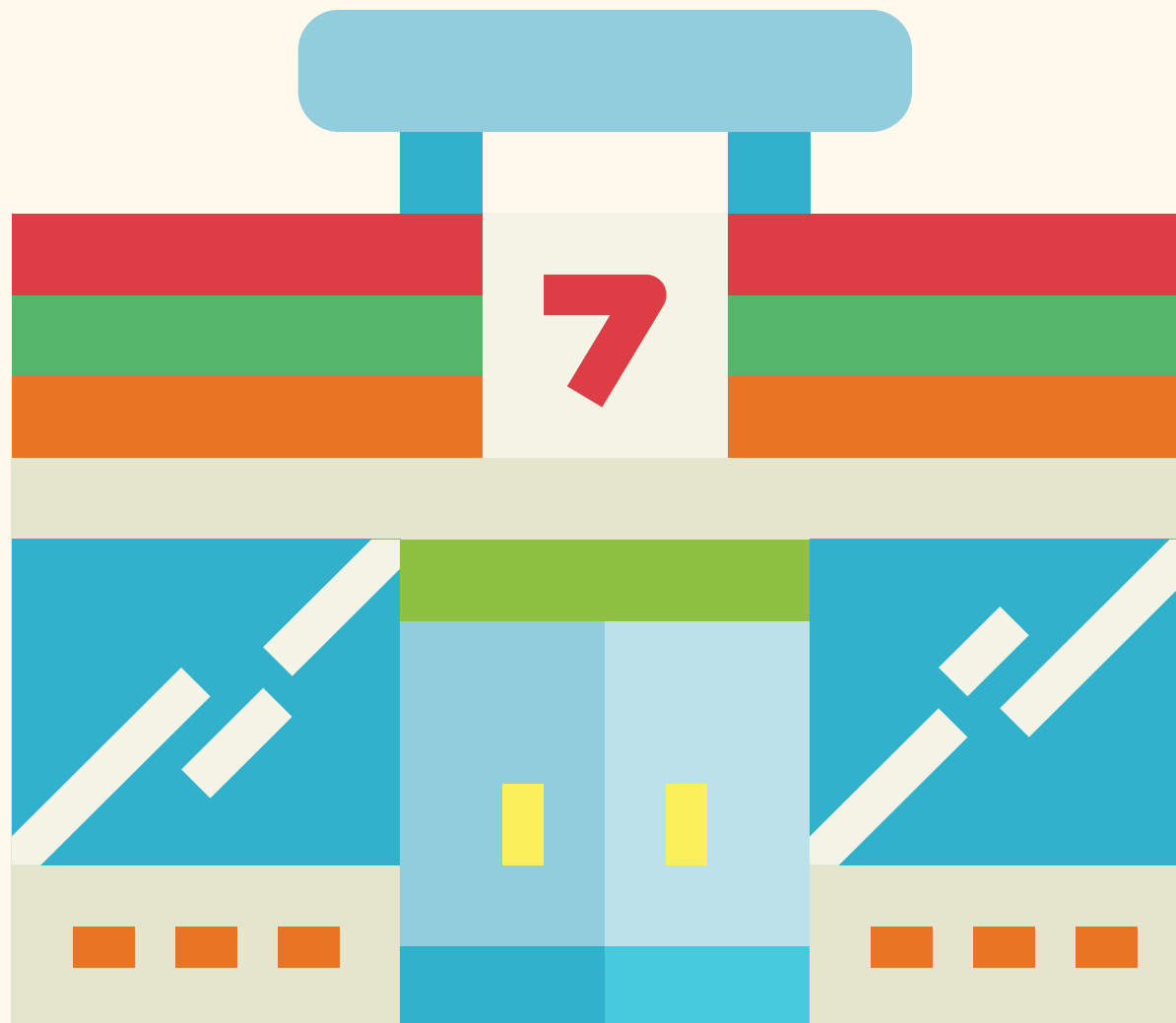
ตลาดสด



5. 便利店

biàn lì diàn

ร้านสะดวกซื้อ



6. 收银台

shōu yín tái

แคชเชียร์ โต๊ะเก็บเงิน



shuō yì shuō

二、说一说 ฝึกสนทนา

ดินสอกดแท่งนี้ ใช้ดีจริงๆ ซื้อที่ไหนหรอ?

zhè zhī zì dòng qiān bǐ zhēn hǎo yòng zài nǎr mǎi de
这支自动铅笔真好用，在哪儿买的?



zài wǒ jiā fù jìn de biàn lì diàn mǎi de
在我家附近的便利店买的。

ซื้อที่ร้านสะดวกซื้อแถวบ้านฉัน

นายช่วยฉันซื้อ 1 แท่ง ได้ไหม?

nǐ bāng wǒ mǎi yì zhī kě yǐ ma
你帮我买一支可以吗?

méi wèn tí nǐ yào shén me yán sè de
没问题。你要什么颜色的?

ฉันอยากได้สีม่วง

wǒ yào zǐ sè de
我要紫色的。

wǒ míng tiān dài gěi nǐ
我明天带给你。

พรุ่งนี้ฉันจะเอามาให้นาย

ไม่มีปัญหา นายอยากได้สีอะไร



นี่คือดินสอกดที่เมื่อวานฉันซื้อให้นาย

zhè shì wǒ zuó tiān gěi nǐ mǎi de zì dòng qiān bǐ
这是我昨天给你买的自动铅笔。

สวย/ดูดีจริงๆ ราคาเท่าไหร่?

zhēn hǎo kàn duō shao qián
真好看，多少钱?

12 บาท ทอนเงินให้นาย 8 บาท

shí èr zhū zhǎo nǐ bā zhū
十二铢，找你八铢。

xiè xie
谢谢。

ขอบคุณ

kè wén
三、课文 บทอ่าน

biàn lì diàn
便利店



de dà jiē xiǎo xiàng zhù zhái
住宅

zài Mǎn gǔ mǎi dōng xī hěn fāng biàn Mǎn gǔ shì de dà jiē xiǎo xiàng zhù zhái
在曼谷买东西很方便，曼谷市的大街小巷，住宅

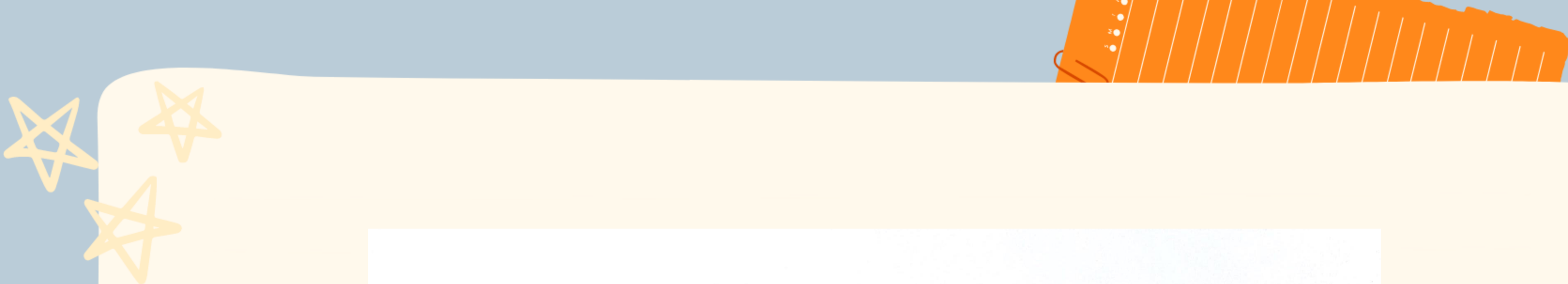
qū lì dōu yǒu biàn lì diàn biàn lì diàn èr shí sì xiǎo shí yíng yè
区里都有便利店。便利店二十四小时营业。

wǒ jiā lóu xià yǒu yì jiā qī shí yī biàn lì diàn biàn lì diàn bú dà
我家楼下有一家“7-11”便利店。便利店不大，

zhǐ yǒu yì jiān fáng zi mén kǒu shì shōu yín tái lǐ mian shì huò jià huò jià shàng
只有一间房子，门口是收银台，里面是货架。货架上

shí pǐn rì yòng pǐn wén jù yǐn liào shū cài bào zhǐ děng děng bǎi fàng de
食品、日用品、文具、饮料、蔬菜、报纸等等摆放得

jīng jīng yǒu tiáo
井井有条。



biàn lì diàn de dōng xī suī rán bǐ chāo jí shì chǎng guì yì diǎnr kě shì
便利店的東西雖然比超級市場貴一點兒，可是

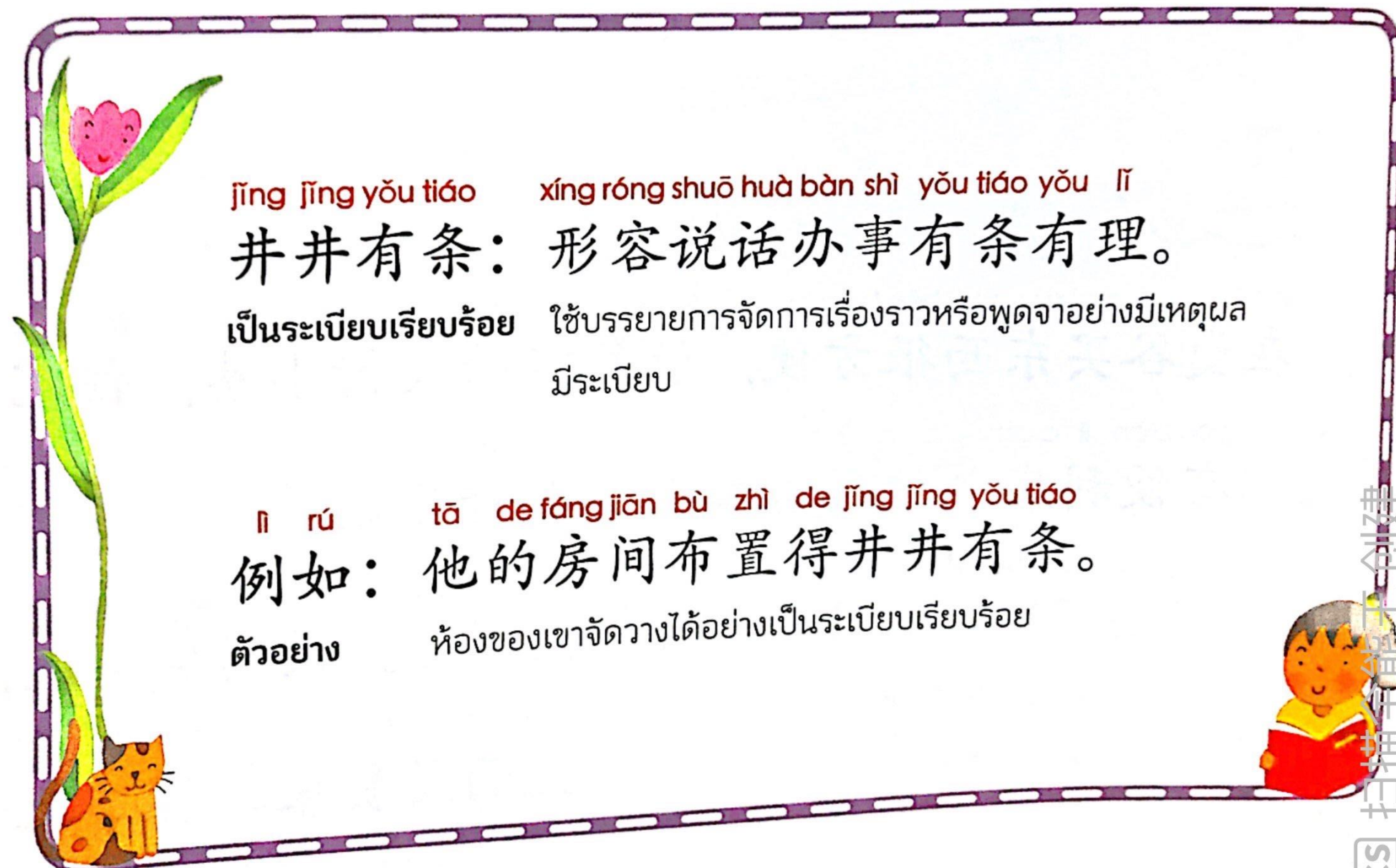
hěn fāng biàn jiā lǐ shǎo le shén me xiǎo dōng xī mā ma xià lóu jiù mǎi le
很方便。家里少了什麼小東西，媽媽下樓就買了，

bú yòng huā shí jiān zuò chē qù chāo jí shì chǎng mā ma bú zài jiā wǒ dù zi
不用花時間坐車去超級市場。媽媽不在家，我肚子

è le jiù qù biàn lì diàn mǎi fāng biàn miàn chī fāng biàn jí le
餓了，就去便利店買方便麵吃，方便極了。



xué chéng yǔ
四、学成语 เรียนรู้สุภาษิต



jīng jīng yǒu tiáo xíng róng shuō huà bàn shì yǒu tiáo yǒu lǐ
井井有条：形容说话办事有条有理。

เป็นระเบียบเรียบร้อย ใช้บรรยายการจัดการเรื่องราวหรือพูดจาอย่างมีเหตุผล
มีระเบียบ

lì rú tā de fáng jiān bù zhì de jīng jīng yǒu tiáo
例如：他的房间布置得井井有条。

ตัวอย่าง ห้องของเขาจัดวางได้อย่างเป็นระเบียบเรียบร้อย

shēng cí biǎo

五、生词表 ตารางคำศัพท์ใหม่

ตัวย่อ	ตัวเต็ม	พินอิน	คำแปล
百货商店	百貨商店	bǎi huò shāng diàn	ห้างสรรพสินค้า
超级市场	超級市場	chāo jí shì chǎng	ซูเปอร์มาร์เกต
农贸市场	農貿市場	nóng mào shì chǎng	ตลาดสด
便利店		biàn lì diàn	ร้านสะดวกซื้อ
收银台	收銀臺	shōu yín tái	แคชเชียร์ โต๊ะเก็บเงิน
货架	貨架	huò jià	ชั้นวางสินค้า
自动	自動	zì dòng	อัตโนมัติ
找		zhǎo	ทอน (เงิน)
营业	營業	yíng yè	เปิดบริการ ดำเนินการ

食品

文具

饮料

摆放

井井有条

肚子

方便面

飲料

擺放

井井有條

方便麵

shí pǐn

wén jù

yǐn liào

bǎi fàng

jǐng jǐng yǒu tiáo

dù zi

fāng biàn miàn

บริการ

ดำเนินการ

อาหาร

เครื่องเขียน

เครื่องดื่ม

วาง

เป็นระเบียบ
เรียบร้อย

ท้อง

บะหมี่กึ่งสำเร็จรูป

- **การบ้านบทที่ 7 คัดคำศัพท์ หน้า 51**

เขียนตัวจีน ฟินอิน คำแปล ทั้งหมดคำละ 3 ครั้ง

ส่งภายในสัปดาห์นี้ 21/11

